Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 160

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 160 – 1923

Bern, Samstag 12. Juli 1975
Berne, samedi 12 juillet 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 160 - 12. 7. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Auflegung des öffentlichen Inventars.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 276 658 – 276 700.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ernennung von Botschaftern. – Nomination d'Ambassadeurs.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2033)

Gemeinschuldnerin: **Futurplan Personal AG,** Mühlegasse 23, 8001 Zürich, mit Geschäftsstellen in Baden, Weite Gasse 16, in Olten, Baslerstrasse 30, in St. Gallen, St. Leonhardstrasse 39, in Thun, Marktgasse 18, und in Zürich-Oerlikon, Hugostrasse 2.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 2. August 1975.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die Aktiven (Büromobiliar usw.) zwecks Einsparung von Mietzinsen und sonstigen Unkosten sofort freihändig oder durch öffentliche Versteigerung stückweise oder en bloc zu verwerten.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht bis 22. Juli 1975 dagegen schriftlich beim Konkursamt Zürich (Altstadt) Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu verwerten.

Jedem Gläubiger steht das Recht zu, innerhalb der genannten Frist selbst schriftliche Kaufsangebote zu machen. Eigentumsansprachen sind sofort geltend zu machen.

8001 Zürich, den 8. Juli 1975 — Konkursamt Zürich (Altstadt)
U. Regli, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1839[1])

Gemeinschuldnerin: **Tricoterna AG,** Strick- und Wirkwaren, Splügenstrasse 12, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1975.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 18. Juli 1975.

8002 Zürich, den 25. Juni 1975 — Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28
M. Kronauer, Notar

Kt. Zürich (2015)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Firma **Lotus d'Or SA,** mit Sitz an der Habsburgstrasse 23, 8037 Zürich, früher Lindenbachstrasse 35, 8006 Zürich, mit Büro an der Wartstrasse 21, 8401 Winterthur; Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von unbeweglichen Gütern, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung von Dritten usw.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1975.

Eingabefrist und Art des Konkursverfahrens werden später publiziert.

8006 Zürich, den 8. Juli 1975 — Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstr. 2, 8006 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich (2017[2])

Gemeinschuldner: **Cajacob Silvio,** Kellner, geboren 1938, von Somvix GR, wohnhaft Corrodistrasse 4, 8037 Zürich 10.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. August 1975.

8042 Zürich, den 8. Juli 1975 — Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich

Kt. Zürich (2016)

Gemeinschuldnerin: **Corvana Holiday AG,** mit Sitz in Winterthur, Loorstrasse 22.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 31. Juli 1975.

8400 Winterthur, den 11. Juli 1975

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
R. Leutwyler, Notar

Kt. Bern (2001)

Gemeinschuldner: **Breuss Urs,** Telair-Lüftungsfabrikation und -montage, Nordring 51, Bern.

Datum der Eröffnung: 6. Mai 1975.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 31. Juli 1975.

3000 Bern, den 4. Juli 1975 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (1999)

Gemeinschuldner: **Käslin Albert,** Eisenwaren, Bümplizstrasse 111, 3018 Bern.

Datum der Eröffnung: 24. Juni 1975.
Eingabefrist: 10. August 1975.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 18. Juli 1975 im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Ringhof, Eingang Turnweg 7.

Die Konkursverwaltung beantragt der Gläubigerversammlung die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig stückweise oder en bloc zu verwerten.

Falls die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. August 1975 nicht gegenteilig schriftlich beim Konkursamt Bern ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu liquidieren.

Den Gläubigern selbst ist die Gelegenheit geboten, Kaufsangebote innert der nämlichen Frist einzureichen. Allfällige Eigentumsansprachen sind gefl. sofort geltend zu machen.

3000 Bern, den 8. Juli 1975 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (1998)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die **KFK Kugellagerfabrik Krauchthal AG,** Hub, 3326 Krauchthal, wurde am 8. Juli 1975 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabetermin usw. erfolgt später.

Das am 28. Mai dieses Jahres eingereichte Nachlassstundungsgesuch hat die Schuldnerin zurückgezogen, der auf den 18. Juli 1975 angesetzte Verhandlungstermin vor Richteramt II in Burgdorf, fällt dahin.

3400 Burgdorf, den 8. Juli 1975 — Konkursamt Burgdorf

Kt. Luzern (2034)

Gemeinschuldnerin: **Beficor AG,** Finanzgeschäfte aller Art, Neustadtstrasse 7, Luzern.

Konkurseröffnung: 23. Juni 1975 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis und mit 13. August 1975.

1. Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 24. Juli 1975, 14.15 Uhr, auf dem Konkursamt Luzern-Stadt und -Land, Museggstrasse 21, 6004 Luzern.

6004 Luzern, den 12. Juli 1975 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (2018)

Gemeinschuldner: **Ehrensperger Max,** 1948, Metallbau, Seetalstrasse 22, 6020 Emmenbrücke.

Konkurseröffnung: 1. Juli 1975, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist: bis und mit 1. August 1975.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Zur Beachtung: Die vom Gemeinschuldner an seine Lieferanten ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit annulliert.

6020 Emmenbrücke, den 8. Juli 1975 — Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke

Kt. Basel-Stadt (2010)

Gemeinschuldner: **Gehrig-Haag Peter,** geboren 13. April 1943, von Signau BE, Inhaber der Einzelfirma «P. Gehrig», Einrichtung von Klimaanlagen, Ventilationen und Heizungen, Lehenmattstrasse 216, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1975; Insolvenzerklärung.
Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. Juli 1975, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 12. August 1975.

4001 Basel, den 12. Juli 1975 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (2012)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma **Severus AG,** Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken, Solothurnerstrasse 94, in Basel, wurde am 25. Juni 1975 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4000 Basel, den 12. Juli 1975 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (2011)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma **Industrie-Schaum AG in Liq.**, Herstellung und Umwandlung von sowie Handel mit Chemikalien aller Art, insbesondere Schaumkunststoffen usw., Falknerstrasse 2, in Basel (früher in Saint-Aubin NE), wurde am 27. Juni 1975 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4000 Basel, den 12. Juli 1975 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (2013)

Gemeinschuldner: **Kleinstein Robert**, Burgerauerstrasse 40, 9474 Räfis SG.

Konkurseröffnung: 28. Februar 1975.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist für Forderungen: bis 1. August 1975 (Wert 28. Februar 1975).

9473 Gams, den 12. Juli 1975 Das Konkursamt

Kt. Aargau (2036)

Gemeinschuldnerin: **General-Plan Spreitenbach AG**, Shopping-Center, Hochhaus 9, in Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. August 1975.

5400 Baden, den 12. Juli 1975 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2035)

Gemeinschuldnerin: **Klima-Plan AG**, Shopping-Center Hochhaus 9, Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. August 1975.

5400 Baden, den 12. Juli 1975 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (2008)

Failli: **Wälti Jean** fils, boucher, ancmt. Alpes 80, à Montreux, actuellement rue Gambetta 22, 1815 Clarens.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1975.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er août 1975.

1820 Montreux, le 9 juillet 1975 Office des faillites, Montreux

Ct. de Vaud (2009)

Failli: **Guex Francis**, 1949, blanchisserie, rue du Centre 2, à Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1975.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: jusqu'au 1er août 1975.

1800 Vevey, le 8 juillet 1975 Office des faillites, Vevey

Ct. de Neuchâtel (2014³)

Faillie: **Hugli G.-A. SA**, tous travaux de construction de bâtiments et autres ouvrages, en particulier maçonnerie et béton armé, société anonyme, ayant son siège à 2022 Bevaix, Jonchères 3.

Propriétaire de l'immeuble formant l'article 6341 du cadastre de Bevaix.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1975.

Première assemblée des créanciers: le vendredi 18 juillet 1975, à 15 h., à l'Hôtel-de-Ville de Boudry, salle du Tribunal.

Délai pour les productions: mardi 12 août 1975.
Délai pour l'indication des servitudes: vendredi 1er août 1975.

2017 Boudry, le 12 juillet 1975 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Genève (2000)

Failli: **Cesari Umberto**, 24 octobre 1937, Italie, exploitant une entreprise de maçonnerie, domicilié 48, route de Sous-Moulin à Chêne-Bourg (app.), Croix-de-Rozon (dépôt), Genève.

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

grevant les immeubles possédés par le failli dans la Commune de Thônex:

Parcelle No 4785, plan 23, sise route de Sous-Moulin – chemin de Mapraz No 2, d'une contenance totale de 629 m², sur laquelle existe:

Partie habitation maç. No P 2208 de 73 m² (le bâtiment 2208 repose pour 5 m² sur la parcelle No 4784).

1200 Genève, le 12 juillet 1975 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (2019)

Ueber die **Sina Aktiengesellschaft für Instrumentierung und Automatik**, mit Sitz in Zürich, Andreasstrasse 7/11, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Juni 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Juli 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Juli 1975 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, den 8. Juli 1975 Konkursamt Schwamendingen-Zürich
Schaffhauserstrasse 331
H. Weber, Notar

Kt. Zug (2037)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 26. Juni 1975 den Konkurs über die **Rofamel AG**, letztes Domizil: Alpenstrasse 4, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 8. Juli 1975 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Juli 1975 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 9. Juli 1975 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. St. Gallen (2005)

Gemeinschuldnerin: **Hotel Rorschacherhof AG**, Bahnplatz 15, 9400 Rorschach.

Konkurseröffnung: 9. Juni 1975.
Einstellungsverfügung: 30. Juni 1975.
Einsprachefrist: bis 25. Juli 1975.

Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 3000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9400 Rorschach, den 7. Juli 1975 Konkursamt Rorschach

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2040)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **«Lord»-Uhren AG**, Badenerstrasse 313, Zürich 3, späterer Sitz Eulenweg 8, 5403 Baden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen seit Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Juli 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind bei uns schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8036 Zürich, den 9. Juli 1975 Konkursamt Wiedikon-Zürich
E. Spitznagel, Notar

Kt. Zürich (2023)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Frau Wwe. **Ehrensperger Anita geb. Bruggmann**, geboren 1947, von Winterthur, Geschäftsinhaberin (Blumen- und Wollenhüsli), Dorfstrasse 15, 8630 Rüti, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Juli 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8636 Wald ZH, den 8. Juli 1975 Konkursamt Wald ZH:
Honegger, Notar-Stv.

Ct. de Fribourg (2002)

Modification de l'état de collocation ensuite de productions tardives

Faillie: **Mudde Violette**, née Bec, précédemment entreprise de montages et de démontages, à Vuadens.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours.

1700 Fribourg, le 3 juillet 1975 Office cantonal des faillites
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Basel-Stadt (2021)

Gemeinschuldner: **Ulrich-Habegger Peter**, Inhaber der Einzelfirma «P. Ulrich», Restaurant, Stadthausgasse 10, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4000 Basel, den 12. Juli 1975 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Baselland (2003)

Kollokationsplan- und Inventarauflage

Im Konkurs über die Firma **Ramel GmbH**, Oberemattstrasse 61, 4133 Pratteln liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, den 7. Juli 1975 Konkursamt Liestal

Kt. St. Gallen (2020)

Neuauflage des Kollokationsplans

Gemeinschuldner: **Ziegerer Kurt**, Architekt, Sargans.

Auflagefrist: 15. bis 25. Juli 1975.
Auflageort: Bezirksgerichtskanzlei Sargans in Mels.

8887 Mels, den 7. Juli 1975 Konkursamt Sargans

Kt. Thurgau (2022)

Im Konkurs über **Blaser Alfred**, geboren 1932, von Trub BE, Bootbauer, 8595 Altnau, wohnhaft Rebhaldenstrasse 35, 8596 Scherzingen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 19. bis 29. Juli 1975 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Altnau in Güttingen anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8594 Güttingen, den 8. Juli 1975 Für das Konkursamt Kreuzlingen
Betreibungsamt Altnau in Güttingen

Ct. de Vaud (2004)

Faillie: **Straggiotti SA**, rue du Midi 11, Aigle.

Date du dépôt: 12 juillet 1975.

Délai pour intenter action en opposition: 22 juillet 1975, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, le 7 juillet 1975 Office des faillites d'Aigle:
J. Pilet, substitut

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Zürich (2039)

Das Konkursverfahren betreffend **New Productions Ltd.**, Militärstrasse 109, 8004 Zürich, ist vom Konkursrichter am 4. Juli 1975 als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 8. Juli 1975 Konkursamt Aussersihl-Zürich
W. Baur, Notar

Kt. Luzern (2038)

Das Konkursverfahren über **Maillard Jean-Louis**, wohnhaft gewesen Ruopigenstrasse 35, in Reussbühl, Inhaber der Einzelfirma Maillard Systems Sales Promotion, mit Sitz Theaterstrasse 13, in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 3. Juli 1975 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, den 12. Juli 1975 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Wallis (2006)

In seiner Sitzung vom 5. Juni 1975 hat das Instruktionsgericht des Bezirkes Brig, in 3900 Brig, den nachgenannten Konkurs als geschlossen erklärt:

Konkursverfahren gegen die Firma **«Codima SA»**, Gesellschaft für die Verwertung des Gasconserv-Systems, mit Sitz in Brig.

3904 Naters, den 3. Juli 1975 Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Vorsteher: Zenklusen Stefan

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Zürich (2041)

Der Konkursrichter hat den am 21. Mai 1975 eröffneten Konkurs über die Firma **Carina AG**, Langstrasse 43, 8004 Zürich, wegen Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben mit Verfügung vom 4. Juli 1975 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt.

8004 Zürich, den 8. Juli 1975 Konkursamt Aussersihl-Zürich:
W. Baur, Notar

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Thurgau (2007)

Einzige betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldner: **Wartenweiler Max**, 1927, von Schweizersholz, in 3249 Tschugg BE und **Keller Alfred**, 1918, von Illnau ZH, in 8032 Zürich (Gesamteigentümer zufolge einfacher Gesellschaft).

Liegenschaft und Zugehör:
Im prov. Grundbuch Ettenhausen, Einzelblatt 147, Parzelle Nr. 178, 15,91 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, (Ettenhausen), mit 8-Familien-Haus, Assek.-Nr. 259, Grenzen gemäss Grundbuchplan.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 3. Rang (Bauhandwerkerpfandrecht).

Steigerungstag: Donnerstag, den 28. August 1975, 14 Uhr.

Steigerungslokal: Gasthaus Hirschen, 8355 Ettenhausen b/A.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1975 an das Betreibungsamt Matzingen.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Bureau des Betreibungsamtes Matzingen vom 4. bis 14. August 1975.

9548 Matzingen, den 7. Juli 1975 — Betreibungsamt Matzingen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich (2024)

Schuldner: **Tektura AG** (Generalunternehmung), Algierstrasse 1, 8045 Zürich, vertreten durch RA Dr. F. Spälti, Badenerstrasse 41, 8004 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung: 4. Juli 1975.
Dauer der Stundung: bis 4. November 1975.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: RA H. U. Hardmeier, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 4. Juli 1975, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und Beilage der Beweismittel dem Sachwalter binnen 20 Tagen, d.h. bis 4. August 1975, einzugeben.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 2. Oktober 1975, 15 Uhr, Zunfthaus zur Waag, Münsterhof 8, 8001 Zürich.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

8001 Zürich, den 8. Juli 1975 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: RA Hans Ulrich Hardmeier, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich

Kt. Zürich (2042)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft **Heister und Strahm & Co.**, Bauunternehmung, Landenbergstrasse/Rütihof, 8604 Volketswil, vertreten durch Herrn Dr. Christoph Jezler, Rechtsanwalt, Weinbergstrasse 79, 8035 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Uster: 2. Juli 1975.
Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d.h. bis 2. November 1975.

Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Ullin Streiff, Bahnhofstrasse 12, 8610 Uster.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 2. Juli 1975, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Datum und Ort der Gläubigerversammlung wird durch Publikation in denselben Publikationsorganen und durch Brief an sämtliche dannzumal bekannten Gläubiger später bekanntgegeben.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

8610 Uster, den 9. Juli 1975 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Dr. Ullin Streiff, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 12, 8610 Uster

Ct. de Vaud (2025)

Débitrice: **Clavel SA**, fabrique de meubles, Oulens s/Echallens.

Date de l'octroi: 4 juillet 1975.
Durée du sursis: 4 mois échéant le 4 novembre 1975.

Commissaire: Jayet Jules, préposé aux poursuites, place de la Couronne, 1040 Echallens.

Délai pour les productions: 2 août 1975, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: jeudi 18 septembre 1975, à 10 h., salle du Tribunal, Le Château, Echallens.

Les pièces seront à disposition des créanciers au bureau du commissaire, à partir du 8 septembre 1975.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

1040 Echallens, le 8 juillet 1975 — Le commissaire au sursis: Jayet Jules, préposé aux poursuites

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Graubünden (2032)

Der Kreisgerichtsausschuss Klosters hat mit Beschluss vom 4. Juli 1975 die **Kuhn Rico**, Hoch- und Tiefbau, 7250 Klosters, am 10. März 1975 bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d.h. bis 10. September 1975, verlängert.

Die Gläubigerversammlung vom 13. Juni 1975 wurde als Orientierungsversammlung durchgeführt. Die zweite, bzw. ordentliche Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 31. Juli 1975, 14.30 Uhr, im Hotel Kurhaus, 7252 Klosters Dorf, statt. Die Akten werden ab Montag, den 21. Juli 1975, im Büro des Sachwalters aufgelegt.

7270 Davos, den 7. Juli 1975 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Georg Hassler, Geschäftsführer i. Fa. Allemann + Zinsli Treuhand- und Revisionsgesellschaft Promenade 77, 7270 Davos-Platz

Kt. Aargau (2031)

Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Beschluss vom 26. Juni 1975 die dem Schuldner **Schenk Paul** (Gastroplan), Kaufmann, Wolfgalgen 458, 5304 Endingen, bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d.h. bis zum 27. August 1975, verlängert.

5401 Baden, den 7. Juli 1975 — Die Sachwalterin: Concepta Treuhand AG Mellingerstr. 1, 5401 Baden

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (2027)

Schuldnerin: **Kandelaber-Verlag, Ammann & Dellenbach**, Kollektiv-Gesellschaft, Murifeldweg 1, 3000 Bern.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 31. Juli 1975, 8 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, II. Stock, Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

3011 Bern, den 8. Juli 1975 — Der Nachlassrichter: Flück

Kt. Aargau (2026)

Im Nachlass-Stundungs-Verfahren der

1. Firma **Knoblauch E.**, Kartonfabriken, 5036 Oberentfelden;
2. Dr. **Knoblauch E.**, Fabrikant, 5036 Oberentfelden,

findet die Verhandlung über den Nachlassvertrag vor Bezirksgericht Aarau am Mittwoch, den 16. Juli 1975, 17.15 Uhr, statt.

Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 Abs. 3 SchKG).

5000 Aarau, den 8. Juli 1975 — Bezirksgericht Aarau

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Bern (2029)

Schuldner: **Jost Walter**, Baugeschäft, 3415 Rüegsauschachen.

Datum der Bestätigung: 27. Juni 1975.

3456 Trachselwald, den 8. Juli 1975 — Der Gerichtspräsident als Nachlassrichter: Blumenstein

Kt. Aargau (2028)

Der zwischen **Villiger Adolf**, Wirt zur «Alten Brücke» in Baden, heute wohnhaft place du Motty 6, 1024 Ecublens, und seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist mit Entscheid des Bezirksgerichts Baden vom 19. Juni 1975 gerichtlich bestätigt worden.

5400 Baden, den 25. Juni 1975 — Bezirksgericht Baden

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Ct. Ticino (2043)

Il pretore di Locarno-Città communica che, con sentenza 28 aprile 1975, cresciuta in giudicato l'8 luglio 1975, ha omologato il concordato proposto in sede fallimentare da **Schultz Elisabetta**, via Orselina 11, Muralto, sulla base del pagamento integrale dei crediti privilegiati e nella misura del 18% degli altri.

I pagamenti dovranno essere effettuati entro 20 giorni dalla crescita in giudicato della sentenza di omologazione.

6600 Locarno, il 9 luglio 1975 — Il pretore: avv. dott. E. Borioli

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Wallis (2047)

Der Instruktionsrichter des Bezirkes Leuk hat mit Entscheid vom 9. Juli 1975 den von **Plaschy Christian**, Bauunternehmung, 3941 Varen, vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Entscheid über die Bestätigung kann binnen 10 Tagen ab dieser Veröffentlichung an die obere Aufsichtsbehörde weitergezogen werden.

3953 Leuk-Stadt, den 9. Juli 1975 — Der Instruktionsrichter: Dr. A. Zenhäusern

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Luzern (2030)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste
(Art. 316 n SchKG)

Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung des **Wechsler Hans**, ehemals Holzbau, Rozloch, mit Wohnsitz in Horw, Winkelstrasse 9, liegt die provisorische Verteilungsliste für die Auszahlung der ersten Abschlagsdividende den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator ab 14. Juli 1975 während 20 Tagen zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

6000 Luzern, den 7. Juli 1975 — Der gerichtlich bestellte Liquidator: Erwin Lässer, Sachwalterbüro Giselihalde 7, 6000 Luzern 15

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud (2044)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera, à son audience du vendredi 25 juillet 1975, à 16 h. 30, à la Maison Saint-Louis, place Saint-Louis 2, 1er étage, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par **Werren Jacques**, entrepreneur, avenue de Lonay 12, à Morges.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de Jacques Werren.

1110 Morges, le 8 juillet 1975 — Le président: Weith

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich (2046)

Liquidation gemäss Art. 134 VZG

Der am 27. Mai 1975 eröffnete Konkurs über die **Wild Th. E. AG**, Limmatstrasse 214, 8005 Zürich, ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Verlangen eines Hypothekargläubigers wird das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 134 VZG bezüglich des Grundstückes

Kat.-Nr. 6618, GB 3702, Plan 27:
Wohnhaus mit Garageanbau, Winzerstrasse 71, in Höngg-Zürich 10, mit vier Aren 03,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten,

durchgeführt.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten: bis 1. August 1975.

8026 Zürich, den 12. Juli 1975 — Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, 8026 Zürich W. Baur, Notar

Kt. Glarus (2045)

Versteigerung einer Forderung

Schuldnerin: **Drabo SA**, Hauptstrasse 34, 8750 Glarus.

Gläubigerin: Schweizerische Eidgenossenschaft, vertreten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung, Stempelabgaben, 3003 Bern.

Es wird versteigert, infolge Nichtbezahlung der Aufschubraten:
Forderung der schuldnerischen Firma im Betrage von Fr. 10 000.– auf die Firma Rex Investment Vaduz FL, herrührend aus einem im Frühjahr 1971 gewährten Darlehen.

Die Steigerung findet statt: Samstag, den 2. August 1975, um 10 Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus.

8750 Glarus, den 10. Juli 1975 — Betreibungsamt Glarus-Riedern: E. Küng

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

27. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma SPATZ Camping Hans Behrmann, in Zürich 7 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1971, S. 2755). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 12. 6. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalfürsorgestiftung der Firma SPATZ Camping Hans Behrmann AG.** Die Firma der Gesellschaft, deren dienstpflichtige Begünstigte der Stiftung sind, lautet «SPATZ' Camping Hans Behrmann AG». Adresse der Stiftung: Hedwigstrasse 25, in Zürich 7 (c/o «SPATZ» Camping Hans Behrmann AG).

27. Juni 1975.
Fürsorgestiftung für die Arbeiter der H. W. Egli A.-G., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1966, S. 3589). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. 5. 1972 unter Uebertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht. (Art. 104 HRV.)

27. Juni 1975.
Fürsorgestiftung für die Angestellten der H. W. Egli A.-G., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1963, S. 331). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. 5. 1972 unter Uebertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht. (Art. 104 HRV.)

27. Juni 1975.
Pensionskasse der Zellweger Uster AG, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1974, S. 1223). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Hunkeler, von Malters und Littau, in Wetzikon ZH.

27. Juni 1975.
Wohlfahrtsfonds der Firma Adolphe Bloch Söhne AG, Zürich, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1973, S. 1049). Die Unterschrift von Johann Hasler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Kislig, von Riggisberg, in Wil SG, Mitglied des Stiftungsrates.

30. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Aschwanden, in Uster, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Neuwiesenstrasse 23 (c/o Ernst Aschwanden, Bedachungsgeschäft). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 3. 1975. Zweck: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Ernst Aschwanden, Bedachungsgeschäft», in Uster, sowie deren Hinterbliebenen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus drei Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Ernst Aschwanden, von Isenthal UR, in Uster, Präsident des Stiftungsrates, und Anna Aschwanden, von Isenthal UR, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates, beide mit Einzelunterschrift, sowie Walter Niederhäusern, von Wattenwil BE, in Dübendorf, Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1975.
Krankenkasse für schweizerische bildende Künstler, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1974, S. 2263). Die Unterschrift von Walter Guggenbühl ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Waser, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident des Stiftungsrates.

30. Juni 1975.
Personal-Fürsorge-Stiftung der Metzag, Grossmetzgerei und Wurstfabrik AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1964, S. 3739). Die Unterschriften von Hans Geiser, Friedrich Lehmann, Armin Friedli, Josef Köpfli und Anna Haefeli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Geiser, von Roggwil BE, in Oetwil an der Limmat, Präsident des Stiftungsrates, sowie Marie Lehmann-Geiser, von Lauperswil, in Zürich, und Max Zumstein, von Ochlenberg, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

30. Juni 1975.
Fürsorgestiftung der Firma Meyer & Co., Kieswerke Hardwald, in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1960, S. 3627). Die Unterschrift von Hans Stauffer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Hauser, von Rifferswil, in Aesch b. Birmensdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

1. Juli 1975.
Pestalozzi-Ulrich-Stiftung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1429). Friedrich Pestalozzi-Pestalozzi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern als Mitglied desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Altweg, von und in Basel, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Im Brächli 49 (bei Dr. Adolf Hugentobler), in Zürich 7.

1. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Bosshard & Co. AG. in Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 73). Neue Adresse: Röntgenstrasse 22, in Zürich 5 (c/o Bosshard & Co. A.G.). Robert Itschner, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Meilen. Neu führt Einzelunterschrift: Donald M. Itschner, von Stäfa, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

1. Juli 1975.
Stiftung für Personalfürsorge des Bankhauses Rahn & Bodmer, in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1966, S. 1904). Die Unterschrift von Richard M. Bidermann ist erloschen. Frank P. Bodmer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans J. Bidermann, von Winterthur, in Zollikon, Vizepräsident des Stiftungsrates.

1. Juli 1975.
Personalvorsorgestiftung der Bank of Tokyo (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1973, S. 1994). Die Unterschrift von Akira Nikishima ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Teruhiko Mano, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

2. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Böhler & Co. Aktiengesellsehaft, in Wallisellen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1971, S. 2178). Unterschrift von Otto Roth erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Johannes Alder, von Urnäsch, in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Juli 1975.
Hedwig Rieter-Stiftung, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1970, S. 56), Förderung und Unterstützung öffentlicher und privater Institutionen in Winterthur oder im Kanton Zürich oder im Bund usw. Die Unterschrift von Alfred Heusser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jean Jacques Keller, von Marthalen, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Juli 1975.
Sterbekasse des Schweizerischen Verbandes des Personals öffentlicher Dienste (V.P.O.D.), in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1974, S. 1867). Die Unterschrift von Max Arnold ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. Walter Renschler, von Grimisuat, in Zürich, Protokollführer des Stiftungsrates, diesem jedoch nicht angehörend; er zeichnet ausschliesslich mit Victoria Schärer, Präsidentin des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift: Kurt Husner, von Wittnau, in Aarau, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich mit Victoria Schärer, Präsidentin des Stiftungsrates.

2. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Oskar Locher AG, Zürich, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1974, S. 2497). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 21. 5. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalfürsorgestiftung der Firma Oskar Locher AG, Illnau-Effretikon.** Sitz der Stiftung ist Illnau-Effretikon. Sitz der Gesellschaft, deren Arbeiter und Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, ist Illnau-Effretikon. Adresse der Stiftung: Kempthalerstrasse (c/o Oskar Locher AG).

3. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Beka-Lundia AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1974, S. 1799). Mit Beschluss des Bezirksrates Meilen vom 5. 6. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert, welche ursprünglich vom 12. 12. 1973 datiert. Sitz der Stiftung ist Meilen. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Beka-Lundia AG», in Meilen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat aus drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Unterschriften von Werner Markmiller und Herbert Blaser sind erloschen. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Kyncl, von Zürich, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates (bisher); Leonie Kyncl, von Zürich, in Meilen, Mitglied und Protokollführerin des Stiftungsrates (neu), und Beat Kyncl, von Zürich, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates (neu). Adresse der Stiftung: Schulhausstrasse 10 (c/o Beka-Lundia AG).

3. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Uto Bank, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1968, S. 563). Die Unterschrift von Margrith Favre ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marga Gertis, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Juli 1975.
«Kyburg» Stiftung der Generalagentur Winterthur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1963, S. 3335). Die Unterschriften von Arthur Thalmann und Max Rutishauser sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Rudolf Sola, von Schaffhausen, in Neftenbach, Präsident des Stiftungsrates, und Benno Stahel, von Turbenthal, in Winterthur, Vizepräsident des Stiftungsrates.

3. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Welti-Furrer Auto Rental Ltd., in Zürich 4 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1974, S. 2619). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 19. 6. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalfürsorgestiftung der AG für die Vertretung der Compagnie Internationale Europcar.** Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet «AG für die Vertretung der Compagnie Internationale Europcar». Adresse der Stiftung: Badenerstrasse 812 in Zürich 9 (c/o AG für die Vertretung der Compagnie Internationale Europcar).

3. Juli 1975.
Viktoria, Stiftung der Methodistenkirche in der Schweiz, in Zürich 4 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1973, S. 3387), Förderung der christlichen Glaubens- und Lebensschulung im Sinne der evangelisch-methodistischen Kirche usw. Unterschriften von Gideon Oppliger, Gotthold Hertig und Albert Wydler erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: René Pfister, von Wetzikon ZH, in Männedorf, Präsident; Urs Andreas Eschbach, von Basel, in Lausanne, Vizepräsident, und Paul Winker, von Egg ZH, in Schaffhausen, Sekretär des Stiftungsrates. Präsident oder Vizepräsident des Stiftungsrates oder der Leiter des Jugend- und Ferienheimes führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

27. Juni 1975.
Personalvorsorgestiftung der Ed. Fazan AG, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. November 1974 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Vertreter der Arbeitgeberin gehören der Stiftung im Rahmen der steuerrechtlichen Vorschriften an. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Einzelunterschrift: Daniel R. Berthoud, von Bern, Neuenburg und Couvet, in Bern, Präsident, und Alice Berthoud-Fazan, von Bern, Neuenburg und Couvet, in Bern. Domizil: Bahnhöheweg 86, Bümpliz (bei der Stifterfirma).

27. Juni 1975.
Fürsorgestiftung der Egghölzli-Garage AG, in Bern (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1969, S. 1503). Die Unterschrift von Erwin Wittwer ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Wenger, von Rüschegg, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal.

30. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Leupin, Bern, Photogrammetrie & Vermessungen, in Bern (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1962, S. 1635). Gemäss Antrag des Stiftungsrates vom 7. Januar 1975, genehmigt am 27. Januar 1975 durch die Justizdirektion des Kantons Bern auf Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalvorsorgestiftung der Leupin AG, Bern.**

Bureau Biel

30. Juni 1975.
Rüefli-Flury-Stiftung, in Biel (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1967, S. 607). Gemäss öffentlicher Urkunde von 27. Mai 1975 und Genehmigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 11. Juni 1975 wurden die Stiftungsstatuten geändert. Zweck der Stiftung ist nun: Der Zins des Stiftungsvermögens soll dienen zur Bestreitung der Kosten von Ferienaufenthalten sowie der Ausbildung bedürftiger bewegungs- und verhaltensgestörter sowie geistig retardierter Kinder und Jugendlicher und zur Leistung von Beiträgen an Errichtung und Betrieb von Schulungsheimen für diese Kinder, und zwar je zur Hälfte zugunsten von Kindern und Jugendlichen mit Wohnsitz in Biel und in Grenchen. Das Stiftungskapital kann angetastet werden. Die Stiftung wird verwaltet durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, die von der Justizdirektion des Kantons Bern ernannt werden. Viktor Flury-Liechti, Präsident; Margrit Berger und Hans Flury sind aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder des Stiftungsrates wurden gewählt: Louise Habegger, von Trub, in Biel, Präsidentin; Erich Wolf, von Rüttenen SO, in Grenchen, Vizepräsident, und Susanne Huber, von Bern, in Biel, Sekretärin-Kassierin. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Lienhardstrasse 41 (bei der Präsidentin).

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

3. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Alfred Freidig, Chaletbau, Lenk i. S., in Lenk (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1967, S. 872). Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Arnold Zeller-Rieder, von und in Lenk, Sekretär. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Die Unterschrift des verstorbenen Hans Rieder-Reichen ist erloschen.

Bureau Burgdorf

3. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst R. Bechstein, dipl. Arch. SIA, Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1963, S. 3036). Neues Domizil der Stiftung: Falkenweg 15, im Büro der Stifterfirma.

Bureau de Delémont

30 juin 1975.
Fondation des Usines Stella S.A., en faveur des employés, à Bassecourt (FOSC du 7. 9. 1963, N° 209, p. 2575). Par décision du conseil de fondation du 16 juin 1972, approuvée par l'autorité de surveillance le 21 mars 1975 et par décision de la Direction cantonale de justice du 10 juin 1975, la susdite fondation a été dissoute. L'actif et le passif sont repris par le «Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Usines Stella S.A.», à Bassecourt. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

30 juin 1975.
Fondation des Usines Stella S.A., en faveur du personnel ouvrier, à Bassecourt (FOSC du 7. 9. 1963, N° 209, p. 2575). Par décision du conseil de fondation du 16 juin 1972, approuvée par l'autorité de surveillance de la fondation le 21 mars 1975 et par la Direction cantonale de justice le 10 juin 1975, la susdite fondation a été dissoute. L'actif et le passif sont repris par le «Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Usines Stella S.A.», à Bassecourt. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

30 juin 1975.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Usines Stella S.A., à Bassecourt. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 16 juin 1972, une fondation qui a pour but de venir en aide au personnel des «Usines Stella S.A.», à Bassecourt, qui, en raison de vieillesse, décès, invalidité ou autres circonstances, tomberaient dans la gêne. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de cinq membres au moins, dont deux au minimum font partie du personnel qui les élit. Le contrôle de la fondation est confié aux organes de contrôle des «Usines Stella S.A.». La fondation est engagée par la signature collective de trois membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Adolphe Jann, d'Ennetbürgen, à Zurich, président; Walter Spengler, de et à Bâle, membre; Ernst Jann, d'Ennetbürgen, à Bâle, membre; Karl Orth, de Bâle, à Bassecourt, secrétaire-caissier; René Sarret, ressortissant français, à Bassecourt, membre. Adresse: en les bureaux des «Usines Stella S.A.». La fondation a repris, selon contrat de fusion du 16 juin 1972, et bilan au 30 juin 1971, les actifs et les passifs de la «Fondation des Usines Stella S.A., en faveur des employés», à Bassecourt (fortune fr. 220 732.35) et de la «Fondation des Usines Stella S.A., en faveur du personnel ouvrier», à Bassecourt (fortune fr. 176 359.55), qui ont été dissoutes.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. Juni 1975.
Alfred Gränicher senior Fonds, in Luzern (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1966, S. 1905). Alfred Gränicher-Schacher, dieser infolge Todes, Hans Gränicher-Picchetto und Otto Weiss sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Als Präsident Dr. Franz Adolf Tschan, von Känerkinden BL, in Meggen; als Mitglieder Dr. Othmar Muff-Schild, von Roggliswil, in Luzern, und Kurt Hiltpold, von Schinznach Dorf, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. Juni 1975.
Fürsorgestiftung der Firma Graenicher & Co. A.G., in Luzern (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1966, S. 1905). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 14. Mai 1975, bestätigt durch Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 28. Mai 1975 wurde der Name der Stiftung der Stifterfirma angepasst. Er lautet nun: **Fürsorgestiftung der Firma Gränicher AG.** Alfred Gränicher, dieser infolge Todes, Arthur Hotz und Hans Zbinden-Gänicher sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: als Präsident Dr. Franz Adolf Tschan, von Känerkinden BL, in Meggen; als Mitglieder Dr. Othmar Muff-Schild, von Roggliswil, in Luzern, und Kurt Hiltpold, von Schinznach Dorf, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Weggisgasse 36/38 (bei der Stifterfirma).

30. Juni 1975.
Wohlfahrtsfonds der Ziegelei Hochdorf A.G. Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1966, S. 1005). Emil Angehrn ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Candid Sigrist, von Eschenbach LU, in Hochdorf. Der Präsident zeichnet mit einem weitern Mitglied des Stiftungsrates zu zweien.

1. Juli 1975.
Versicherungskasse der C. J. Bucher A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1974, S. 1441). Statutenrevision vom 12. 3. 1975, genehmigt vom Stadtrat von Luzern am 28. 5. 1975. Neuer Stiftungsname: **Personalfürsorgestiftung der C. J. Bucher AG, Luzern.** Der Stiftungsrat besteht aus sechs Mitgliedern, wovon drei von der Stifterin und drei von den Destinatären gewählt werden. Neue Adresse: Blumenweg 2 (bei der Stifterfirma).

2. Juli 1975.
Stiftung Fürsorgefonds der Fa. M. A. Schaad, Wollmode, in Luzern (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1972, S. 953). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 9. April 1975, bestätigt durch Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 1. Mai 1975 wurde der Name der Stiftung der Stifterfirma angepasst. Er lautet nun: **Stiftung Fürsorgefonds der Firma Wollmode AG, Luzern.**

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau Murten (Bezirk See)

1. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fribosa AG, in Muntelier (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1377). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. 5. 1975 wurden die Stiftungsstatuten geändert. Die Aenderung ist nicht publikationspflichtig.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

30. Juni 1975.
Wohlfahrtsfonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Otto Kofmehl AG, in Solothurn (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1974, S. 933). Otto Kofmehl und Erwin Tschumi sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rosmarie Kofmehl-Steiger (bisher Mitglied) ist nun Präsidentin des Stiftungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Stiftungsrat als Mitglieder gewählt: Peter Ruf, von Murgenthal, in Bern, und Hans Jehle, von Remetschwil AG, in Riedholz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Juni 1975.
Stiftung der CIBA-GEIGY AG für Mitarbeiterbeteiligung zur Ergänzung der Pensionskassenleistungen, in Basel (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1974, S. 2320). Unterschrift Dr. Hans Ackermann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Walter Wenger, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Urs Kaufmann, von Lohn SO, in Arlesheim, und Dr. Paul Wyss, von Basel, in Biel-Benken, beide Stiftungsratsmitglieder.

27. Juni 1975.
Fürsorgefonds für die Angestellten der Firma L. Wachendorf & Co., Schweiz. Gummi- und Asbest Gesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1970, S. 1905). Unterschrift Ernst Hasler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Fritz Wachendorf, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Stiftungsrat einzeln.

30. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Direct Mail Company, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1505). Unterschrift zu zweien, neu: Retus Bargetzi, von Domat/Ems, in Basel, und Gaston Burdevet, von Collombey-Muraz, in Sissach, beide Stiftungsratsmitglieder.

30. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma A. Stadel, Inh. Wohlwender, Sigrist & Cie., in Basel, Wallstrasse 11 (bei A. Stadel, Inh. Wohlwender, Sigrist & Cie.). Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 10. 6. 1975. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und allenfalls deren Hinterbliebene und Schutz derselben, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall und Krankheit. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Johann gen. Jean Sigrist, von Sigriswil, in Basel, Stiftungsratspräsident, und Othmar Wohlwender, von Schänis, in Therwil, Stiftungsratsmitglied.

30. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Hilpert Trading Company Ltd, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1958, S. 1837). Unterschrift Hermann Otto Schäublin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Müller, von Zürich und Basel, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

1. Juli 1975.
Karl Miescher-Stiftung, in Riehen (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1973, S. 1465). Unterschrift Dr. Karl Miescher, Stiftungsratspräsident, erloschen. Dr. Felix Miescher, nun in Riehen, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Einzelunterschrift neu: Elisabeth Miescher, von Basel, in Riehen, und Dr. Ruth Inderbitzin, von Sattel, in Muri bei Bern, beide Stiftungsratsmitglieder.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

30. Juni 1975.
Personal- und Krankenfürsorgestiftung der Firma Wiedmann-Dettwiler AG in Reigoldswil, in Reigoldswil, Schmidtengasse 6 (bei der Stifterin), neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 16. April 1975. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin im Alter und bei Krankheit. Stiftungsrat: 6 Mitglieder. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit der Aktuarin oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Es sind dies: Erwin Dettwiler-Thommen, von und in Reigoldswil, Präsident; Roland Wiedmann-Dettwiler, von Matzendorf, in Riedholz, Vizepräsident; Magdalena Rudin-Müller, von Arboldswil, in Reigoldswil, Aktuarin, und Karl Sterki-Wälchli, von Biberist, in Oekingen SO, Kassier.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. Juni 1975.
Fürsorgestiftung der Ersparniskasse in Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1962, S. 664). Dr. Karl Heer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Präsident des Stiftungsrates: Jürg Peter, von und in Schaffhausen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1975.
Arbeiter- und Angestelltenfürsorgefonds des Landwirtschaftlichen Genossenschaftsverbandes des Kantons Schaffhausen, in Schaffhausen, Stiftung (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1973, S. 3419). Max Sauter, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Aktuar: Bruno Hafner, von Balsthal, in Schaffhausen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

1. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Knecht-Optik, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1966, S. 2297). Der Stiftungsrat hat mit Beschluss vom 19. September 1974 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen vom 17. Juni 1975 die Stiftungssatzungen geändert. Die Stiftung bezweckt die versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; die Fürsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat setzt sich nun aus mindestens 3 Mitgliedern zusammen. Dem Stiftungsrat gehören als weitere Mitglieder an: Hans Geuggis, von Eschenz, in Wagenhausen TG, und Hans Job, von Truns GR, in Stein am Rhein. Der Vorsitzende des Stiftungsrates führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder. Die weiteren Aenderungen sind nicht publikationspflichtig.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

27. Juni 1975.
Fondo di previdenza per il personale della Greiter Distribution AG, bisher in Novazzano TI, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1973, S. 1122). Gemäss den Beschlüssen des Regierungsrates des Kantons Tessin vom 11. Oktober 1974 und des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 26. März 1975 wurde die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 29. September 1967 (letztmals geändert am 8. August 1972) neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Fürsorgefond für die Angestellten der Firma Greiter Distribution AG.** Der Sitz der Stiftung wurde nach Altstätten SG verlegt, wo sich auch der Sitz der Stifterfirma befindet. Zweck ist nun: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend nun aus mindestens 3 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat bestimmt nun die zeichnungsberechtigten Personen und die Art der Zeichnung. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Für die Stiftung zeichnen wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Gian Mario Pagani, von Morbio Superiore, in Balerna TI, Präsident, und Giorgio Kleimann, von Risch ZG, in Novazzano TI, Vizepräsident. Die Unterschrift von Giancarlo Canetta, Stiftungsratsmitglied und Sekretär, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Paul Sonderer, von Appenzell, in Rebstein, Sekretär. Verwaltungsdomizil: bei der Stifterfirma, Bahnhofstrasse.

30. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma AG für Bauleitung, St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1975 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei unverschuldeter Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Werner N. Künzler, von Walzenhausen, in Egnach TG, Präsident; Kurt Sonderegger, von Wolfhalden, in Arbon TG, und Walter Jordi, von Wyssachen BE, in Wittenbach. Domizil: bei der Stifterfirma, Rosenbergstrasse 53 c/d.

30. Juni 1975.
Stiftung Exportförderungsfonds der schweizerischen Feingewebe-Industrie, in St. Gallen (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1974, S. 1869). Die Unterschrift von Franz Alder, Stiftungsratsmitglied und Kassier, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Kassier gewählt Victor Widmer, von Ettiswil und St. Gallen, in Rehetobel. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 30 (amtliche Strassenumnumerierung).

2. Juli 1975.
Stiftung für aktiv-präventive Selbsthilfe und psychophysische Rehabilitation, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Juli 1975 eine Stiftung. Zweck: Durch Förderung gesunder biologischer Lebens- und Heilweisen der im steigenden Masse bedrohten Gesundheit der Menschen zu dienen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift die Stiftungsratsmitglieder Dr. Oswin Gierth, in Rehetobel AR, Präsident, und Dr. Laura Bednarski, in Mergoscia TI, Vizepräsidentin, beide deutsche Staatsangehörige. Domizil: Dufourstrasse 51, bei Elisabeth Schiess.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung Morosani Hotels, in Davos (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1972, S. 1226). Gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 15. 10. 1974 ist die Stiftungsurkunde vom 23. April 1972 auf Antrag des Stiftungsrates teilweise revidiert worden. Die beschlossenen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

2. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Graf-Meier, in Chur. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. 6. 1975. Zweck: Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und den Inhaber der Firma sowie für deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Stiftungsvermögen: Fr. 20 000. Stiftungsrat: 3 Mitglieder; 1 Mitglied wird von der Stifterfirma bestimmt und 2 Mitglieder von den Destinatären aus ihrer Mitte gewählt. Publikationsorgan: SHAB. Zeichnungsberechtigter Stiftungsrat: Hans Graf-Meier, von Heiden AR, in Chur, Präsident; er zeichnet einzeln. Domizil: c/o Stifterfirma, Oberalpstrasse 32, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

1. Juli 1975.
Fürsorgefonds Kieswerke Merz AG., Gebenstorf, in Gebenstorf, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1958, S. 1761). Der unterschriftsberechtigte Präsident Walter Merz-Bühler ist infolge Todes aus dem Stiftungsrate ausgeschieden. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Walter Merz-Eggen; er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

2. Juli 1975.
Personalfürsorgestiftung der Firma Leutbard & Söhne AG Merenschwand, in Merenschwand (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1965, S. 258). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Walter Geissmann ist erloschen. Neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied ist Heribert Leuthard-Geissmann, von Merenschwand AG, in Affoltern am Albis ZH.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. Juni 1975.
Personalfürsorgestiftung der Gebrüder Müller AG Schloss Gachnang, in Gachnang (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1973, S. 2060). Ernst Müller-Möhl, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Jakob Altwegg, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Jakob Müller, von und in Gachnang, und Paul Lauffenburger, von Kefikon, in Ellikon an der Thur. Sie zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

1. Juli 1975.
Personalvorsorgestiftung der Firma August Joos Maschinenfabrik AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1972, S. 192). Die Stiftungsurkunde ist durch Verfügung des Finanzdepartements vom 3. Juni 1975 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Joos Maschinenhandel AG.** Walter J. Tuchschmid, Präsident, und Siegfried O. Eisenhut, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Bruno Joos, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Arnold Amacker, von Kappel SG, in Frauenfeld, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Waadt – Vand – Vaud

Bureau de Lausanne

27 juin 1975.
Fondation Docteur Auguste Widmer, à Lausanne, encourager et favoriser des études cliniques et expérimentales dans le domaine de la médecine interne (FOSC du 7. 6. 1975, p. 1572). Jacques Fasel, de Vuissens FR, à Lausanne, est nommé membre du conseil avec signature collective à deux. Pierre Magnenat (inscrit) est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux.

30 juin 1975.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gerfidex, à Lausanne (FOSC du 19. 2. 1972, p. 436). Le président William Diserens est décédé; sa signature est radiée. Jean-Pierre Crottaz, de Saint-Barthélemy, à Pully, est nommé président avec signature collective à deux.

1er juillet 1975.
Fonds de prévoyance de la maison A. Butty, société anonyme, à Crissier (FOSC du 16. 1. 1971, p. 119). La présidente Elisabeth Butty est démissionnaire; sa signature est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du vice-président Pierre Mouquin, de l'Abbaye, à Ecublens. Jean Wittwer (vice-président inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

27. Juni 1975.
Internatsstiftung des Kollegiums Spiritus Sanctus in Brig, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Stiftung. Führung eines Internates am Kollegium von Brig, insbesondere zur Beherbergung und Beköstigung der Studenten sowie zur Erziehung und Ueberwachung derselben (SHAB Nr. 140 vom 17. 6. 1972, S. 1591). Albert Bellwald, Oekonom-Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Peter Lagger ist nun Oekonom-Kassier. Als Vizepräsident ist neu in den Stiftungsrat gewählt worden Benedikt Gubelmann, von Eschenbach SG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

2 juillet 1975.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'ingénieurs Maurice Jeanrenaud, à Neuchâtel (FOSC du 11. 10. 1969, N° 238, p. 2343). Par décision du conseil de fondation du 11. 3. 1975, approuvée par l'Autorité de surveillance le 14 avril 1975 et arrêté du conseil d'Etat de la république et canton de Neuchâtel du 22 avril 1975, le nouveau nom de la fondation est désormais **Fondation de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'Ingénieurs E. Guélat – R. Weinmann.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les signatures de Maurice Jeanrenaud, Marcel Lucien Comte et Gérald Kolly sont radiées. Raymond Weinmann, de Arni BE, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, est nommé président du conseil de fondation, et Ernest Guélat, de Fahy BE, à Neuchâtel, vice-président; tous deux engagent la fondation par leur signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

27 juin 1975.
Fondation de la Cité Universitaire de Genève, à Genève (FOSC du 5. 5. 1973, p. 1286). Les pouvoirs d'Armand Bossard, Charles Rouiller et Pierre Ischi sont radiés. Paul Gilliand, de et à Genève, secrétaire, et Ernst Heer, de Genève, à Lancy, membres du bureau du conseil, signent, chacun d'eux, collectivement avec le président ou un vice-président. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Jacques Monney, de Fiaugères FR, à Genève, directeur.

27 juin 1975.
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la maison André Coutau, à Genève, fondation (FOSC du 28. 6. 1975, p. 1795). Signature: collective à deux d'Ernst Jampen, de Müntschemier BE, à Chêne-Bougeries, vice-président, ou de Thérèse Ensslin, de Winterthour ZH, à Genève, avec Pierre-Yves Coutau, de Genève, à Anières, secrétaire, tous membres du conseil. André Coutau, membre et président du conseil, est maintenant domicilié à Anières.

27 juin 1975.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Heberlein Hispano SA, à Vernier (FOSC du 5. 8. 1972, p. 2077). Les pouvoirs de Michel Amato, Hans-Ruedi Plüss et Günter Beck sont radiés. Philippe Roeder, de Zurich, à Meyrin, président; Louis Vignon, de France, à Genève, et Peter Werner, de Castagnola TI, à Genève, membres du conseil, signent collectivemant à deux.

27 juin 1975.
Fondation de prévoyance pour le personnel de Profar Société Anonyme, à Genève (FOSC du 10. 8. 1968, p. 1745). André Mirimanoff, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

27 juin 1975.
Fondation du personnel de l'entreprise Pierre Simon, à Genève (FOSC du 6. 4. 1974, p. 934). Acte de fondation modifié le 20 juin 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 23. November 1974 verstorbenen Dreier Sigmund, geb. 1934, von Kleinlützel SO, Automechaniker, wohnhaft gewesen in Lipperschwendi, 8494 Bauma, liegt den Beteiligten bei der unterzeichneten Amtsstelle bis 15. August 1975 zur Einsicht auf (Art. 584 ZGB). (A 603³)

8494 Bauma, den 9. Juli 1975 Notariat Bauma: A. Kägi, Notar

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

276658. Date de dépôt: 6 mai 1975, 19 h.
Montres Cortébert S.A., 22, quai du Haut, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

276659. Date de dépôt: 6 mai 1975, 19 h.
Montres Cortébert S.A., 22, quai du Haut, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

Cortebert

276660. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 29. März 1974.
Artcolor Künstlermaterial Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Feldstrasse 1, **Putzbrunn** (Landkreis München, Bundesrepublik Deutschland). – Handel.

Papier, Pappe, Zeichen- und Malblöcke, Malkarton. (Int. Kl. 16)

DALER

276661. Hinterlegungsdatum: 15. November 1974, 17 Uhr.
Norton Company, 1 New Bond Street, **Worcester** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen; Motoren, ausgenommen für Landfahrzeuge; Kupplungen und Treibriemen, ausgenommen für Landfahrzeuge; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; Schleifscheiben und Schleifmaschinen; Handwerkszeuge und -instrumente; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen. (Int. Kl. 7, 8)

NORZON

276662. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1974, 8 Uhr.
Stübben GmbH, Riding-Equipment, Langmattring 24, **Stans** (Nidwalden). – Fabrikation und Handel.

Reitsättel, hergestellt in Deutschland. (Int. Kl. 18)

LORELEY

276663. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1975, 18 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Verpackungsfolien. (Int. Kl. 16, 17)

TOUGH GUARD
VITAFILM

276664. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1975, 17 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Riemen und Treibriemen für Maschinen und Fahrzeuge. (Int. Kl. 7, 12)

SCOR

276665. Date de dépôt: 27 janvier 1975, 10 h.
Guy Glanzmann, 54, route de Cossonay, **Prilly** (Vaud). – Fabrication.

Caissons en matière plastique, métal et bois, servant à la présentation d'articles publicitaires. (Cl. int. 6, 20)

WERWEKA

276666. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 20 Uhr.
The J. B. Williams Company, Inc., 767 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Körperdesodorants. (Int. Kl. 3)

WILLIAMS ALL DAY

276667. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1975, 20 Uhr.
The J. B. Williams Company, Inc., 767 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Antitranspirants. (Int. Kl. 3)

WILLIAMS 5 DAY

276668. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1975, 17 Uhr.
Güttinger & Roth, Meientalstrasse 69, **Zürich 48.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Drehzahlbegrenzer für Fahrzeugmotoren. (Int. Kl. 9, 12)

LIMITRON

276669. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1975, 19 Uhr.
Sonesson Plast Aktiebolag, Limhamnsvägen 108-110, **Malmö** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate), Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel, Asbest; Schläuche (nicht aus Metall); Baumaterialien aus Holz und Kunststoff, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser, Steindenkmäler; Schornsteine. (Int. Kl. 17, 19)

SONWOOD

276670. Date de dépôt: 20 février 1975, 18 h.
Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A., 14–16, place d'Armes, **Carouge** (Genève). – Fabrication. – Renouvellement de la marque Nº **153576.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1974.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

UNIVERSITY

276671. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1975, 20 Uhr.
Larop AG, Schwarzenburgstrasse 150, **Liebefeld** (Köniz, Bern). – Fabrikation und Handel.

Regale aus Metall und Kunststoff, Lagerbehälter aus Metall und Kunststoff, Maschinen und Apparate zur Bedienung von Regalen, Bauteile aus Metall und Kunststoff für Lager- und Betriebseinrichtungen, Palettenlager, Langgutlager, Durchlauflager, Freiträgerlager, Wägeeinrichtungen, Verpackungs- und Sortiereinrichtungen, Hubeinrichtungen, mechanische Steuerungen. (Int. Kl. 6, 7, 9, 19, 20)

LAROP

276672. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1975, 17 Uhr.
Patentkonsortiet Robert Meinich & Co., Welhavens gate 1, **Oslo** (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate und Anlagen für Raumheizung. (Int. Kl. 11)

ESWARMER

276673. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1975, 16 Uhr.
Dalgety Agri-Lines Pty. Ltd., 38 Bridge Street, **Sydney** (Neusüdwales, Australien). – Fabrikation und Handel.

Futtermittelzusätze; Speiseöle und -fette; Milch- und Molkereiprodukte, einschliesslich Käse, Yoghurt, Butter, Creme, kondensierte Milch, Trockenmilch und Eiscreme; Fleisch und Fleischprodukte, einschliesslich Wurstwaren, sowie konserviertes und geräuchertes Fleisch. (Int. Kl. 5, 29, 31)

ALTAPOL

276674. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1975, 20 Uhr.
Salea AG (Salea S.A.) (Salea Ltd.), Carmenstrasse 12, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **157016.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1975 an.

Kosmetische Coiffeur-Bedarfsartikel, einschliesslich Apparate und Instrumente für den Coiffeur; Toilettenartikel sowie kosmetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 3, 7, 8, 11, 21)

ZOTOS

276675. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1975, 20 Uhr.
Salea AG (Salea S.A.) (Salea Ltd.), Carmenstrasse 12, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **157018.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1975 an.

Kosmetische Coiffeur-Bedarfsartikel, einschliesslich Apparate und Instrumente für den Coiffeur; Toilettenartikel sowie kosmetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 3, 7, 8, 11, 21)

ZOTOS COLOR QUICK

276676. Hinterlegungsdatum: 4. März 1975, 18 Uhr.
Rita Wagner, Conrad Ferdinand Meyerstrasse 14, **Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutisches Erzeugnis. (Int. Kl. 5)

DIOMIN H

276677. Hinterlegungsdatum: 4. März 1975, 18 Uhr.
Rita Wagner, Conrad Ferdinand Meyerstrasse 14, **Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutisches Erzeugnis. (Int. Kl. 5)

MEROPIN PS

276678. Hinterlegungsdatum: 5. März 1975, 18 Uhr.
Sipuro AG, Erlenauweg 13, **Münsingen** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Druckgas-Ablaufentstopfer. (Int. Kl. 8, 21)

PLUMBO-JET

276679. Hinterlegungsdatum: 6. März 1975, 17 Uhr.
Meister & Co., Bürglistrasse 29, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Schmuck- und Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)

FLOP

276680. Hinterlegungsdatum: 6. März 1975, 17 Uhr.
«Therma» AG, Schwanden (Glarus). – Fabrikation und Handel.

Grossküchenapparate, insbesondere Kochkessel. (Int. Kl. 11, 21)

THERMETIC

276681. Hinterlegungsdatum: 11. März 1975, 17 Uhr.
Eutectic Corporation, 40-40 172nd Street, Flushing, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien sowie Metalle und deren Legierungen zum Schweissen, Hart- und Weichlöten; Schweissapparate, -anlagen und -maschinen. (Int. Kl. 1, 6 bis 9)

TEREXPO

276682. Hinterlegungsdatum: 11. März 1975, 17 Uhr.
Eutectic Corporation, 40-40 172nd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien sowie Metalle und deren Legierungen zum Schweissen, Hart- und Weichlöten; Schweissapparate, -anlagen und -maschinen. (Int. Kl. 1, 6 bis 9)

TEROPTIC

276683. Hinterlegungsdatum: 12. März 1975, 18 Uhr.
The Boots Company Limited, 1, Thane Road West, **Nottingham** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

BOOTS

276684. Hinterlegungsdatum: 19. März 1975, 17 Uhr.
The J. B. Williams Company, Inc., 767 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Haarkämme und Haarbürsten. (Int. Kl. 21)

WILLIAMS

276685. Hinterlegungsdatum: 21. März 1975, 16 Uhr.
Italfarmaco S.p.A., Viale Fulvio Testi 330, **Mailand** (Italien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

FLEXEN

276686. Hinterlegungsdatum: 21. März 1975, 16 Uhr.
Italfarmaco S.p.A., Viale Fulvio Testi 330, **Mailand** (Italien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

FLUXEMA

276687. Hinterlegungsdatum: 21. März 1975, 12 Uhr.
Wirth & Co. AG Zürich, Stampfenbachstrasse 121, **Zürich 6;** Korrespondenzadresse: Postfach, 8180 Bülach (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kunststoffolien in Form von Film, Zuschnitten und Beuteln. (Int. Kl. 16, 17, 20, 22)

WIRTH-PERGALEN

276688. Hinterlegungsdatum: 21. März 1975, 20 Uhr.
Aktiebolaget Samefa, Karlbergsvägen 77, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Wägeapparate. (Int. Kl. 9)

MARKTON

276689. Date de dépôt: 26 mars 1975, 20 h.
Alltransfer S.A., 4, cours des Bastions, **Genève.** – Commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, adjuvants, substances adhésives; matières colorantes, couleurs, vernis, laques, matières tinctoriales; papiers, papiers d'impression, imprimés, cartons; matières textiles brutes; fils; tissus, articles textiles; tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir les sols, tentures, revêtements muraux. (Cl. int. 1, 2, 7, 16, 22, 23, 24, 27)

SUBLITUFT

276690. Hinterlegungsdatum: 23. April 1975, 20 Uhr.
K. Balz, 7, rue Barthélémy-Menn, **Genf.** – Fabrikation und Handel.

Teppichschaum und Produkte zur Reinigung und zum Unterhalt von Möbeln. (Int. Kl. 3)

CONTA

276691. Date de dépôt: 3 avril 1975, 19 h.
Etablissements Sarina S.A. Fribourg, 29, route des Arsenaux, **Fribourg.** – Fabrication.

Cuisinières de ménage combinées (bois, électricité) avec recouvrement en acier inoxydable. (Cl. int. 11)

SARINOX

276692. Hinterlegungsdatum: 10. April 1975, 17 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Sterilisierapparate für chirurgische Instrumente. (Int. Kl. 11)

INCHEQUE

276693. Hinterlegungsdatum: 10. April 1975, 17 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Wegwerfelektroden zur Herzüberwachung. (Int. Kl. 10)

RED DOT

276694. Hinterlegungsdatum: 16. April 1975, 16 Uhr.
The Hartz Mountain Corporation, 700 South 4th Street, **Harrison** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **268912.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1975 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Heilmittel; Ketten, Halsbänder, Leinen und Harnische aus Metall und Leder sowie Körbe, Behältnisse und Käfige; Futterschüsseln und Deckel für Futtermittelbehälter; Bürsten, Pedikürgeräte und Nagelscheren; Hundepfeifen; Sandbeschichtungen für Sitzstangen, Sandpapier; Pullover und Mäntel für Hunde; Spielzeuge; Futtermittel; alle vorerwähnten Produkte für Tiere bestimmt; Druckschriften, Bücher.
(Int. Kl. 3, 5, 6, 8, 16, 18, 21, 31)

HARTZ

276695. Hinterlegungsdatum: 16. April 1975, 16 Uhr.
The Hartz Mountain Corporation, 700 South 4th Street, **Harrison** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **270423.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1975 an.

Erzeugnisse amerikanischer Herkunft, nämlich Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Heilmittel; Ketten, Halsbänder, Leinen und Harnische aus Metall und Leder sowie Körbe, Behältnisse und Käfige; Futterschüsseln und Deckel für Futtermittelbehälter; Bürsten, Pedikürgeräte und Nagelscheren; Hundepfeifen; Sandbeschichtungen für Sitzstangen, Sandpapier; Zubehörteile für Aquarien; Pullover und Mäntel für Hunde; Spielzeuge; Futtermittel; alle vorerwähnten Produkte für Tiere bestimmt; Druckschriften, Bücher. (Int. Kl. 3, 5, 8, 16, 18, 21, 31)

HARTZ MOUNTAIN
THE HARTZ MOUNTAIN CORPORATION
HARRISON, NEW JERSEY, USA

276696. Hinterlegungsdatum: 17. April 1975, 17 Uhr.
The Kendall Company, 95 West Street, **Walpole** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **156161.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1975 an.

Nichtgewobene Stoffe aus Textilfasern, synthetischen Textilfasern oder Mischungen derselben, und solche nichtgewobene Stoffe in Kombination mit andern Textilstoffen, am Ballen und am Stück oder in zugeschnittenen Formen, als Ersatz für gestrickte, gewirkte und gewobene Stoffe und dergleichen; zahnärztliche, medizinische und chirurgische Verbandmaterialien und Bandagen; filzähnliche oder stoffähnliche Materialien aus nichtgesponnenen Fasern.
(Int. Kl. 5, 10, 24)

WEBRIL

276697. Date de dépôt: 17 avril 1975, 17 h.
Tektronix, Inc., Beaverton (Oregon, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de radio, de télévision, de mesurage, de contrôle (inspection), de signalisation et d'informatique; appareils et instruments électriques et électroniques de traitement, d'enregistrement, de reproduction et de représentation visuelle de données, notamment à distance, de copie d'informations stockées, d'analyses, d'essais, d'affichage de formes d'ondes et de données graphiques, alphanumériques ou d'images, dispositifs convertisseurs de balayage, instruments électroniques de mesure et appareillage, associé et notamment oscilloscopes, générateurs de signaux, amplificateurs, générateurs de base de temps pour essais et réglages, ordinateurs et appareils terminaux, périphériques et associés, notamment pour commander les machines et les machines-outils et le positionnement de leurs organes de travail, lecteurs de bandes, machines à calculer, appareils électroniques de programmation, et pour le traçage des courbes, moniteurs cardiaques, pièces de ces appareils et instruments. (Cl. int. 9, 10)

TEK

276698. Hinterlegungsdatum: 17. April 1975, 20 Uhr.
Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, **Bern.** – Kollektivmarke.

Milch und Milchprodukte (insbesondere Butter). (Int. Kl. 29)

PRIMALP

276699. Date de dépôt: 17 avril 1975, 13 h.
C. B. Fleet Company, Inc., 4615 Murray Place, **Lynchburg** (Virginia, USA). – Fabrication et commerce.

Produits pour irrigations vaginales; désodorants intimes. (Cl. int. 3, 5)

SUMMER'S EVE

276700. Date de dépôt: 21 avril 1975, 18 h.
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, **Zurich 2.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **156230.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 avril 1975.

Produits chimiques utilisés dans l'agriculture et l'horticulture; insecticides, larvicides et fongicides. (Cl. int. 1, 5)

ENDREX

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ernennung von Botschaftern

Der Bundesrat hat folgende Ernennungen vorgenommen:

Albert Louis Natural, der kürzlich zum Botschafter in Libanon und in der Syrischen Arabischen Republik ernannt wurde, ebenfalls zum Schweizerischen Botschafter in der Republik Irak, mit Sitz in Beirut.

Heinz Markus Langenbacher, der kürzlich zum Botschafter in der Volksrepublik China ernannt wurde, ebenfalls zum Schweizerischen Botschafter in der Demokratischen Volksrepublik Korea, mit Sitz in Peking.

Paul Etienne Jaccaud, der kürzlich zum Botschafter in der Vereinigten Republik Tansania ernannt wurde, ebenfalls zum Schweizerischen Botschafter in der Republik Botswana, in der Madagasischen Republik und in Mauritius, mit Sitz in Dar es Salaam. Der Zuständigkeitsbereich für Mauritius, das bisher der Botschaft in Aethiopien unterstellt war, ist auf die Botschaft in Tansania übertragen worden.

Nomination d'Ambassadeurs

Le Conseil fédéral a procédé aux nominations suivantes:

M. Albert Louis Natural, récemment nommé Ambassadeur de Suisse au Liban et en République arabe syrienne, en cette même qualité égalcment en République d'Irak, avec résidence à Beyrouth.

M. Heinz Markus Langenbacher, récemment nommé Ambassadeur de Suisse en République populaire de Chine, en cette même qualité également en République populaire démocratique de Corée, avec résidence à Pékin.

M. Paul Etienne Jaccaud, récemment nommé Ambassadeur de Suisse en République Unie de Tanzanie, en cette même qualité également en République du Botswana, en République Malgache et à Maurice, avec résidence à Dar es Salaam. La compétence juridictionnelle sur Maurice qui dépendait jusqu'alors de l'Ambassade de Suisse en Ethiopie est attribuée à l'Ambassade de Suisse en Tanzanie.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse vom 11. Juli 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 11 juillet 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	67.35
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belges	= Fr.	7.17
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	46.30
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	107.40
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr.	71.55
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	62.55
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	5.69
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	—.4050
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	—.88
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	65.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	103.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	51.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	15.21
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	64.55

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen enthält die Angabcn übcr die steuerbaren Erträge in den Jahren 1973 und 1974 eincr grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für dic Liste beträgt Fr. 5.—. Sie ist bei dcr Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion Wertschriftenbewertung, Bundesgasse 32, 3003 Bcrn, erhältlich. Dcr Vcrsand der Listen erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30–1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Gratisaktien-Liste 1973/74.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvclle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations indique les rendements des années 1973 et 1974 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de 5.— fr. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions, section d'estimation des titres, 32, Rue Fédérale, 3003 Berne. Lcs envois de listes se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30–1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des actions gratuitcs 1973/74.

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Bürki-Wirz Wcrner u. Lilly 50-26941. – Konferenz aarg. gewerblicher Berufsschulen (KAGB) 108. Hauptversammlung 1975 50-17978. – Lichtenstein E. 50-17967. – Planungs AG für Baumanagement 50-17966. – Rohr-Fischer Richard u. Susanna 50-26940. – Stirnemann Hans 50-30524. – Ueberparteiliche Bewegung gegen Atomkraftwerke Aargau 50-17973.
Aarburg: Da Cunha Americo 46-12430. – Hottiger-Waldmeyer Alfred u. Berta 46-8584. – Müller-Müller Willy 46-8596.
Aarwangen: Colosimo Tcrcsa 45-16211.
Abtwil AG: Musikgesellschaft Abtwil 100 Jahrfeier und Fahnenweihe 50-17959.
Adliswil: Bokstaller-Rütsche Yvonne 17-98000. – Egloff Walter 17-98015. – Heyer Ernst und Margot 17-97984. – Murk Jöri 17-98028. – Weber Peter 17-97962.
Aegerten: Marolf Rolf Gärtncr 25-43524.
Agno: Reber-Lehmann H. e V. 69-18183.
Aigle: Hubert Andrée 18-6154.
Airolo: Colonna di soccorso CAS Leventina 65-4243.
Alle: Girardin-Joray Gérard et Monique 25-31552.
Allschwil: Anderegg-Künzle H. und G. 40-46749. – Burkart Guido Kaufmann 40-46701. – Conus Clauding Sekretärin 40-46727. – Hügli Willy kaufm. Angest. 40-46824. – Stroh-Schneider E. und L. 40-46734.
Alterswil FR: Pürro Anton 17-22260.
Altstätten SG: Hasler Josef mech. Werkstätte 90-8111.
Appenzell: Rempfler-Scherrer J. und P. 90-42580.
Arbedo: Mutti Donata 65-13951. – Zanetti-Perucchi Silvano e Ebe 65-13957.
Arbon: Glaus-Rempfer P. und T. 85-9438.
Arch: Schlup Pauline 45-13089.
Arlesheim: Cueni-Karrer G. und E. 40-54567. – Fannasch Hedwig Sekr. 40-57888. – Fehlmann Heinrich eidg. dipl. El. Meister 40-58592. – Fontaine Helly Sekr. 40-58878. – Gohl-Kuhn Vally 40-46777. – Hänggi Bruno Zeichner 40-60789. – Hertrampf-Müller W. und R. 40-61492. – Minatelli-Krähenbühl E. und F. 40-65161. – Müller Gret Sekr. 40-66529. – Saner-Born HP und B. 40-68044. – Vogt-Bloch E. und K. 40-69554.
Arni-Islisberg: Rütimann-Kaufmann A. und L. 17-98093.
Ascona: Schneider Monica 65-13974.
Attinghausen: Enderli Josef 60-60907.
Au SG: Schweiz. Hauptzollamt 90-3667.
Au ZH: Banz-Weidmann W. und V. 17-97909. – Schuler-Birchler H. und L. 17-97936.
L'Auberson: Jaccard Frédéric 10-46800.
Autigny: Dafflon Monique 17-22257.
Avenches: Gübeli Othmar et Erica 10-46799.
Avully: Vivien-Wolhauser Michel et Monique 12-31784.
Ayer: Melly Louis de Georges 19-22844.
Baar: Bernasconi Erminio 60-63265. – Kenwood-Schumpf Leasing AG 60-3643.
Baar (Nendaz): Borloz Daniel Aproz 19-13873.
Baden: Baumli-Burkhard Katharina 50-17962. – Bitterlich Manfred 50-30541. – Diethelm Meinrad 50-17977. – Furrer-Weber Hans u. Anna 50-26942. – Maurer Josef 17-97996.
Balerna: Trutmann Oscar 69-13853.
Ballens: Gavin Stella 10-46770.
Balsthal: Bregy-Kohler Bernhard u. Gertrud 45-16297. – Carota-D'Agostino Luigi u. Rosanna Klus 45-16199. – Cece Giovanni 45-16237. – Civettini-Di Nicola Maria Klus 45-16267. – Danilakis Christos u. Niki Klus 45-16263. – Di Matteo-Esposito Elvira 45-16308. – Di Napoli-Polestra Gaetano u. Antonietta Klus 45-16196. – Dokur Münevver Klus 45-16271. – Dokur Sükran 45-16207. – Eberhard Rudolf 45-16230. – Erucu-Kurakafa Sulhiye 45-16208. – Fluri Christina Klus 45-16215. – Fontana-Giannuzzi Michele u. Abbondanza 45-16280. – Fontana-Polimeno Luigi u. Maddalena 45-16299. – Galgano Antonio u. Grazia Klus 45-16197. – Garcia Perez Manuel 45-16320. – Gasser Max 45-16233. – Gorgo Giovanni Klus 45-16218. – Grolimund Walter Klus 45-16226. – Guagenti-Rabasca Vincenza Klus 45-16240. – Gunziger Josef 45-16301. – Hafner-Dobler Alice 45-16241. – Hafner-Häfeli Gustav u. Gertrud 45-16229. – Häfliger Urs 45-16223. – Heutschi Elsa 45-16305. – Hirsiger Werner 45-16287. – Hügi Rudolf u. Angelina 45-16195. – Jakob-Baltisser Robert u. Elisabeth 45-16275. – Kohli-Florin Marcel u. Erika 45-16292. – Kula Saniye 45-16210. – La Porta-Lo Brutto Antonia 45-16303. – Lopez Isaac u. Maria 45-16321. – Lüthi Niklaus 45-16234. – Maffucci-Rabasca Theodora Klus 45-16306. – Martiniello-Parisi Gracia Klus 45-16270. – Mastrilli Lucia Klus 45-16266. – Meister Hansruedi 45-16219. – Müller Stefan 45-16231. – Müller-Heutschi Marie u. Oskar Klus 45-16323. – Nivone-Zarilli Maria Cancetta Klus 45-16242. – Nussbaumer Gertrud 45-16291. – Picotti-Orsolina Giuseppina Klus 45-16239. – Probst Urs 45-16225. – Probst-Bähler Marietta 45-16304. – Probst-Schüpbach Walter u. Lina 45-16288. – Romano-Famiglietti Del à Klus 45-16203. – Rudin Ernst 45-16244. – Russo-Lo Brutto Donato u. Alfonsa 45-16298. – Salvati Antonio u. Giulia 45-16310. – Scaglia-Fieri Azelio u. Mafalda Klus 45-16206. – Sigrist Samuel 45-16311. – Suna-Ertem Yücel 45-16307. – Vitale Lorenzo u. Amalia 45-16283. – Vogt-Bläsi Armin u. Irene 45-16224. – Von Burg Brigitte 45-16243. – Yilmaz-Suna Ibrahim u. Ayhan 45-16209. – Yücel Fatma Klus 45-16217. – Zanett René 45-16221. – Zazzarino-Pastore Gaetina Klus 45-16265.
Baltschieder: Imseng Jüstine 19-22842.
Bassersdorf: Tremp Lotty Schule für kreative Freizeitgestaltung 80-51738.
Bättwil: Küry-Moll G. und A. 40-46782.
Bavois: Vifian Jean-Pierre 10-46158.
Beggingen: Vogelsanger Heidi Angest. PTT 82-9696.
Begnins: Association «CI» 12-22902.
Beinwil am See: Lang-Gübeli Rudolf u. Alice 50-30520.
Bellach: Bader Susanne 45-20517.
Bellinzona: Battiston Giovanni 65-20014. – Bernasconi Antonio e Michela 65-13975. – Del Don Caterina 65-13977. – Ghidossi Marco e Miryam 65-13948. – Gianella Pia 65-13978. – Jörg Graziano amm. cooproprietà 65-2301. – Luini Renzo e Elena 65-13984. – Mazzi-Coronetti Luigi Corinna 65-13979. – Muggiasca Carla 65-13981. – Narra-Fumagalli Eros e Mentana 65-13971. – Ponti Erica 65-13982. – Radaelli Alessandro e Margrit 65-13972. – Rampa-von Weissenflüh Alfred e Verena 65-13973. – Regusci-Gerber Siro e Anny 65-13964. – Rota-Anotta Attilia 65-13983. – Streuli Jürg 65-20012. – Walcher Guglielmo 65-13952.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liq. Altdorf

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

vom Montag, 21. Juli 1975, 15 Uhr, bei Frau Dr. U. Straumann, Haus Straumann, 3981 Mühlebach VS.

Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Erfolgsrechnung für das Geschäftsjahr per 31. Dezember 1974 und des Berichts der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1974, die Bilanz und die Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1974, der Kontrollbericht und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1974 liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Altdorf, dcn 7. Juli 1975 Der Verwaltungsrat

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zug

Die heutige ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1974/75 auf 10% festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab Montag, den 14. Juli 1975, gegen Vorweisung von Coupon Nr. 19 wie folgt:

Coupon Nr. 19 ab unseren Aktien à Fr. 100.– nom.	Fr. 10.—
abzüglich 30% eidgenössische Steuern	Fr. 3.—
netto	Fr. 7.—

bei den nachstehenden Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
} sowie bei deren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen
Bank Leu AG, Zürich
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Bank Rüegg AG, Zürich
Herren A. Sarasin & Cie, Basel
Banca Unione di Credito, Lugano
Herren De L'harpe, Leclerc & Cie, Genf

Zug, den 11. Juli 1975 Der Verwaltungsrat

Aménagements touristiques du Val Ferret SA Orsières

Convocation

Les actionnaires de la société des «Aménagements touristiques du Val Ferret SA», 1937 Orsières, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 25 juillet 1975, à l'Hôtel de l'Union, à Orsières, à 17 h.

Ordre du jour statutaire.

Les comptes et le rapport d'activité peuvent être consultés à l'Hôtel de l'Union, à Orsières, dès le 12 juillet 1975.

Orsières, le 5 juillet 1975 Le secrétaire

Die A+E Leasing AG möchte Ihnen erklären, warum es so vernünftig ist, eine Maschine bei ihr zu leasen.

A+E Leasing

8022 Zürich 1
Bahnhofstrasse 52
Tel. 01 27 33 93

1201 Genève
2, Rue A. Vallin
Tél. 022 32 33 20

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Fenster mit Massen die passen

Fenster Kiefer liefert kurzfristig Fenster nach Ihren Massen

für Umbauten, Renovationen, Haus-Sanierungen

Fenster Kiefer AG

Bachstrasse 15
8038 Zürich
Telefon 01 45 24 55